



Informazione sulla protezione dei dati per clienti e interessati

ai sensi degli artt. 13, 14 e 21 del Regolamento generale sulla protezione dei dati GDPR (in inglese General Data Protection Regulation).

La protezione dei dati, per noi, è un aspetto importante. Di seguito ti forniamo informazioni su come trattiamo i tuoi dati nonché sui tuoi diritti.

1. Chi è responsabile per il trattamento dei dati e a chi puoi rivolgerti?

Carthago Reisemobilbau GmbH
Carthago Ring 1
88326 Aulendorf (Germania)
N. tel.: +49 7525 92000
E-mail: info@carthago.com
Internet: www.carthago.com

2. Dati di contatto del responsabile della

protezione dei dati Christoph Boser
datenschutz@carthago.com

3. Scopi del trattamento e base giuridica

I tuoi dati personali vengono trattati in conformità alle disposizioni del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR), alla Legge federale tedesca sulla protezione dei dati BDSG e ad altre leggi rilevanti in materia di protezione dei dati. Il trattamento e l'utilizzo dei singoli dati dipende dal servizio concordato o incaricato.

3.1 Consenso (art. 6 par. 1 lett. a GDPR)

Se ci hai dato il consenso al trattamento di dati personali, il rispettivo consenso è la base giuridica per il trattamento in esso menzionato. Puoi revocare i consensi in qualsiasi momento con effetto per il futuro.

3.2 Adempimento di obblighi contrattuali (art. 6 par. 1 lett. b GDPR)

Trattiamo i tuoi dati personali per adempire ai nostri contratti e agli accordi presi con te. Inoltre, i tuoi dati personali vengono trattati al fine di svolgere misure e attività nell'ambito di relazioni precontrattuali.

3.3 Adempimento di obblighi legali (art. 6 par. 1 lett. c GDPR)

Trattiamo i tuoi dati personali laddove è necessario per adempiere a obblighi legali (ad es. leggi commerciali, fiscali). Inoltre trattiamo i tuoi dati per adempiere a eventuali obblighi di notifica e controllo in materia di diritto tributario nonché ai fini dell'archiviazione di dati a scopi di protezione e sicurezza dei dati nonché del controllo da parte di autorità fiscali e altre autorità. Inoltre, la comunicazione di dati personali può essere necessaria nell'ambito di misure ufficiali/giudiziarie ai fini di assunzione di prove, azioni penali o imposizione di pretese di diritto civile.

3.4 Interesse legittimo nostro o di terzi (art. 6 par. 1 lett. f GDPR)

Possiamo inoltre utilizzare i tuoi dati personali sulla base di un bilanciamento degli interessi al fine di salvaguardare l'interesse legittimo nostro o di terzi. Questo avviene ai seguenti scopi:

- controllo e ottimizzazione di procedure relative all'analisi del fabbisogno e del contatto diretto con la clientela;
- pubblicità o ricerche di mercato, in mancanza della tua opposizione all'utilizzo dei tuoi dati;
- archiviazione limitata dei tuoi dati, qualora una cancellazione non sia possibile o lo sia solo in combinazione con uno sforzo sproporzionato per via del tipo particolare di archiviazione;
- ulteriore sviluppo di servizi e prodotti nonché sistemi e processi esistenti.;
- analisi statistiche o analisi di mercato;
- verifiche interne ed esterne e/o controlli di sicurezza;
- certificazioni di questioni ufficiali o di diritto privato.

4. Categorie di dati personali da noi trattati. Vengono trattati i seguenti

dati:

- dati personali (nome, data di nascita, professione/settore e dati comparabili);
- dati di contatto (indirizzo, indirizzo e-mail, numero di telefono e dati comparabili);
- cronologia cliente.

Trattiamo inoltre i dati personali presi da fonti pubbliche (ad es. Internet, media, stampa)

5. Chi riceve i tuoi dati?

Inoltriamo i tuoi dati personali all'interno della nostra azienda ai settori che ne necessitano per adempiere agli obblighi contrattuali e legali rispondenti al fine di attuare il nostro interesse legittimo.

Inoltre possono ricevere i tuoi dati:

- soggetti da noi impiegati per elaborare gli incarichi (art. 28 GDPR), fornitori di servizi per attività di supporto e altri responsabili ai sensi del GDPR, in particolare nei settori servizi IT, logistica, servizi di corriere, servizi di stampa, centri di calcolo esterni, supporto/manutenzione di applicazioni IT, archiviazione, elaborazione di documenti, contabilità e controlling, distruzione di dati, acquisti/approvvigionamento, gestione clienti, lettershop, marketing, telefonia, gestione di siti web, consulenza finanziaria, servizio di revisione dei conti, istituti di credito;
- enti e istituzioni pubblici in presenza di un obbligo legale o ufficiale, in base al quale siamo tenuti a fornire informazioni, segnalare o inoltrare i dati;
- altri enti per i quali ci hai fornito il consenso alla trasmissione dei dati.

6. Trasmissione dei tuoi dati a un Paese terzo o a un'organizzazione internazionale

Non avviene alcun trattamento dei dati al di fuori dell'UE rispettando lo Spazio economico europeo.

7. Per quanto tempo conserviamo i tuoi dati?

Laddove necessario, trattiamo i tuoi dati personali per la durata della nostra relazione commerciale, che comprende anche l'avvio e l'espletamento di un contratto.

Inoltre siamo soggetti a diversi obblighi di conservazione e documentazione derivanti tra l'altro dal Codice commerciale tedesco (HGB) e dal Codice tributario tedesco (AO). I termini lì prescritti per la conservazione e documentazione sono fino ai dieci anni dopo la conclusione della relazione commerciale risp. del rapporto giuridico precontrattuale.

Infine la durata della conservazione dei dati dipende anche dai termini legali di prescrizione, che per esempio secondo gli artt. 195 segg. del Codice civile tedesco (BGB) sono di norma pari a tre anni, ma in alcuni casi possono arrivare anche ai trent'anni.

8. In che misura sussiste un processo decisionale automatizzato nel singolo caso?

Non attuiamo alcuna procedura decisionale automatizzata ai sensi dell'art. 22 GDPR. Qualora dovessimo utilizzare tale procedura in singoli casi, provvederemo a informarti separatamente qualora questo sia prescritto per legge.

9. I tuoi diritti in materia di protezione dei dati

Hai il diritto a ricevere informazioni (art. 15 GDPR), il diritto alla correzione (art. 16 GDPR), il diritto alla cancellazione (art. 17 GDPR), il diritto alla limitazione del trattamento (art. 18 GDPR) e il diritto alla portabilità dei dati (art. 20 GDPR). Hai inoltre il diritto di presentare un reclamo all'autorità di controllo della protezione dei dati (art. 77 GDPR). In linea di principio, ai sensi dell'art. 21 GDPR sussiste il diritto di opposizione al trattamento dei dati personali da parte nostra. Tuttavia, questo diritto di opposizione si applica solo in presenza di condizioni molto particolari della tua situazione; potrebbero sussistere dei nostri diritti in contrasto con il tuo diritto di opposizione. Qualora tu voglia far valere uno di questi diritti, ti preghiamo di rivolgerti al nostro responsabile della protezione dei dati (info@carthago.com).

10. Gestione dei tuoi obblighi a fornirci i tuoi dati

Devi fornire solo i dati che sono necessari per l'avvio e l'attuazione di una relazione commerciale o per un rapporto precontrattuale con noi oppure per i quali abbiamo un obbligo di raccolta stabilito dalla legge. Di norma, senza questi dati non saremo in grado di stipulare ed eseguire il contratto. Questo può riferirsi anche ai dati necessari successivamente nell'ambito della relazione commerciale. Qualora dovessimo richiederti altri dati, provvederemo a informarti separatamente del fatto che si tratta di dati forniti su base volontaria.

11. Informazione sul tuo diritto di opposizione art. 21 GDPR

Hai il diritto, in qualsiasi momento, di opposti al trattamento dei tuoi dati che avviene sulla base dell'art. 6 par. 1 lett. f GDPR (trattamento dei dati sulla base di un bilanciamento degli interessi) o dell'art. 6 par. 1 lett. e GDPR (trattamento dei dati nell'interesse pubblico) se sussistono delle motivazioni dovute alla tua situazione particolare. Questo vale anche per il profiling basato su queste disposizioni ai sensi dell'art. 4 n. 4 GDPR.

Se ti opponi, non tratteremo più i tuoi dati personali, fatto salvo il caso in cui possiamo dimostrare l'esistenza di motivi legittimi cogenti per procedere al trattamento che prevalgono sui tuoi interessi, sui tuoi diritti e sulle tue libertà, o se il trattamento è finalizzato all'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria. Trattiamo i tuoi dati personali eventualmente anche ai fini della pubblicità diretta. Se non desideri ricevere pubblicità, hai il diritto di opposti in qualsiasi momento. In tal caso terremo conto della tua opposizione per il futuro.

Non tratteremo più i tuoi dati ai fini della pubblicità diretta se ti opponi al trattamento per tali scopi. Puoi inviare la tua opposizione in modo informale all'indirizzo indicato al punto 1.

12. Il tuo diritto di presentare un reclamo all'autorità di controllo

Hai il diritto di presentare un reclamo all'autorità di controllo della protezione dei dati (art. 77 GDPR). L'autorità di controllo per noi competente è:

Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Baden-Württemberg
(Incaricato del Land Baden-Württemberg per la protezione dei dati e la libertà di informazione) Königstrasse 10 a
70173 Stoccarda
Telefono:
0711/615541-0
poststelle@lfdi.bwl.de